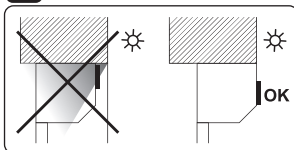




SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 € - Zone Industrielle Les Giranoux - 70100 ARC-LÈS-GRAY - FRANCE - RCS VESOUL B 425 650 090 - SIRET 425 650 090 00011 - n° T.V.A CEE FR 87 425 650 090

1



- Le panneau solaire doit être positionné de manière à avoir une vue dégagée vers le ciel. S'assurer de l'absence d'obstacle générant une ombre permanente sur le panneau solaire (avancée de toit, balcon, linteau, arbre...etc.).

- Position the solar panel such that it has a clear view of the sky. Make sure that there are no obstacles generating a permanent shade on the solar panel (roof overhang, balcony, lintel, tree, etc.).

- Das Solarpanel muss so ausgerichtet sein, dass eine freie Sicht zum Himmel vorhanden ist. Es muss sichergestellt sein, dass kein Hindernis vorhanden ist, welches einen ständigen Schatten auf das Solarpanel wirft (Vordach, Balkon, Fenster- oder Türsturz, Baum, usw.).

- Het zonnepaneel dient zodanig geplaatst te worden, dat deze vrij zicht heeft. Controleer of er geen obstakels zijn die permanente schaduw op het

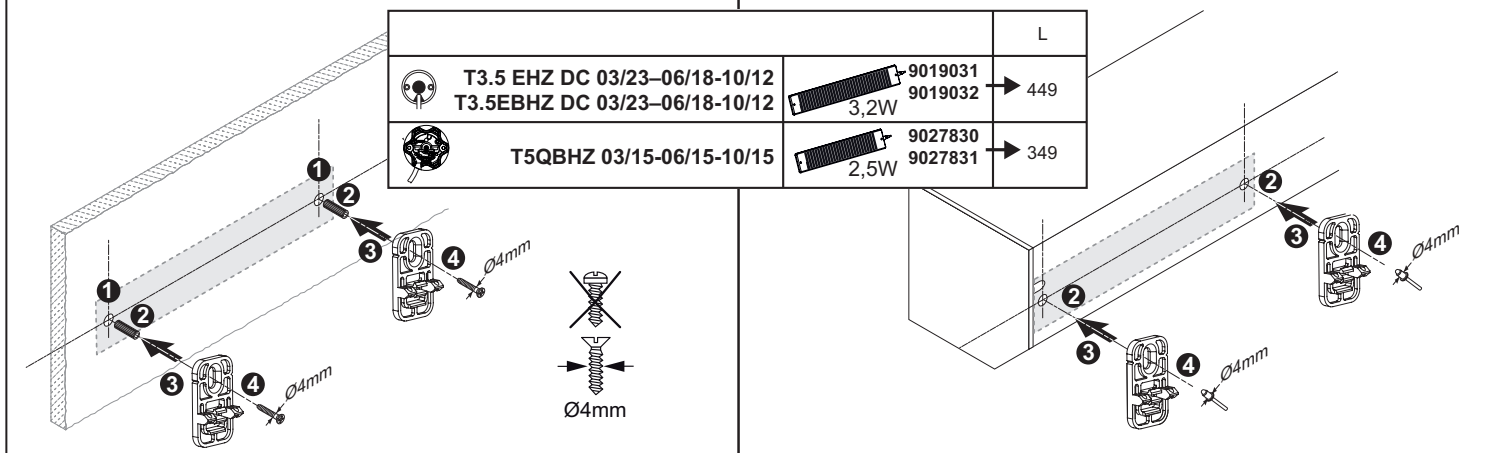
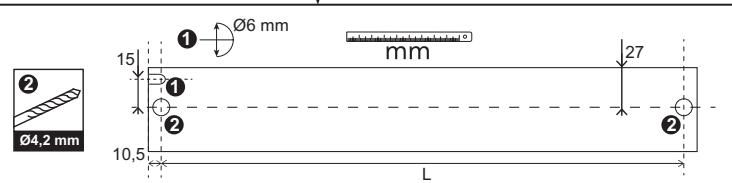
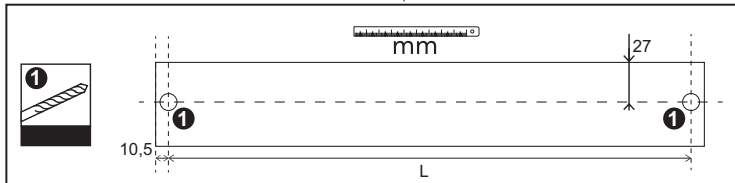
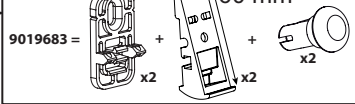
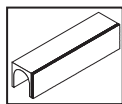
zonnepaneel veroorzaken (dak, balkon, bovendorpel, boom, enz.).

- El panel solar debe colocarse de manera que tenga una vista despejada del cielo. Verifique que no haya obstáculos que generen sombra permanente sobre el panel solar (voladizo de techo, balcon, dintel, árbol, etc.).

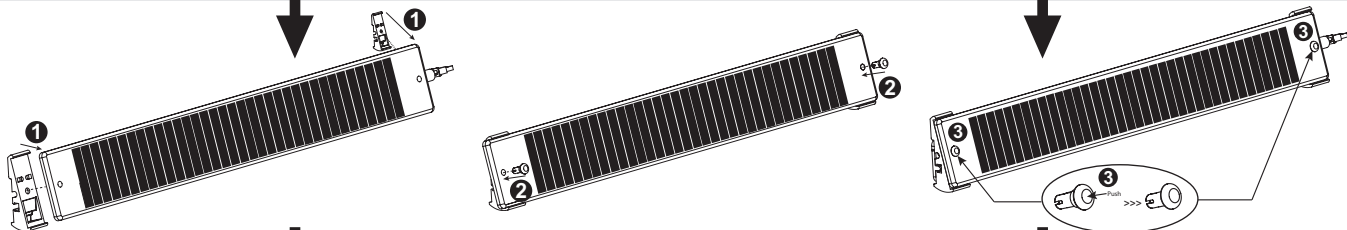
- Panel słoneczny musi być ustawiony tak, aby był czysty widok nieba. Upewnij się, że nie ma

przeszkód, które zawsze rzucają cień na panel słoneczny (zadaszenie, balkon, nadproże okienne lub drzwiowe, drzewo itp.).

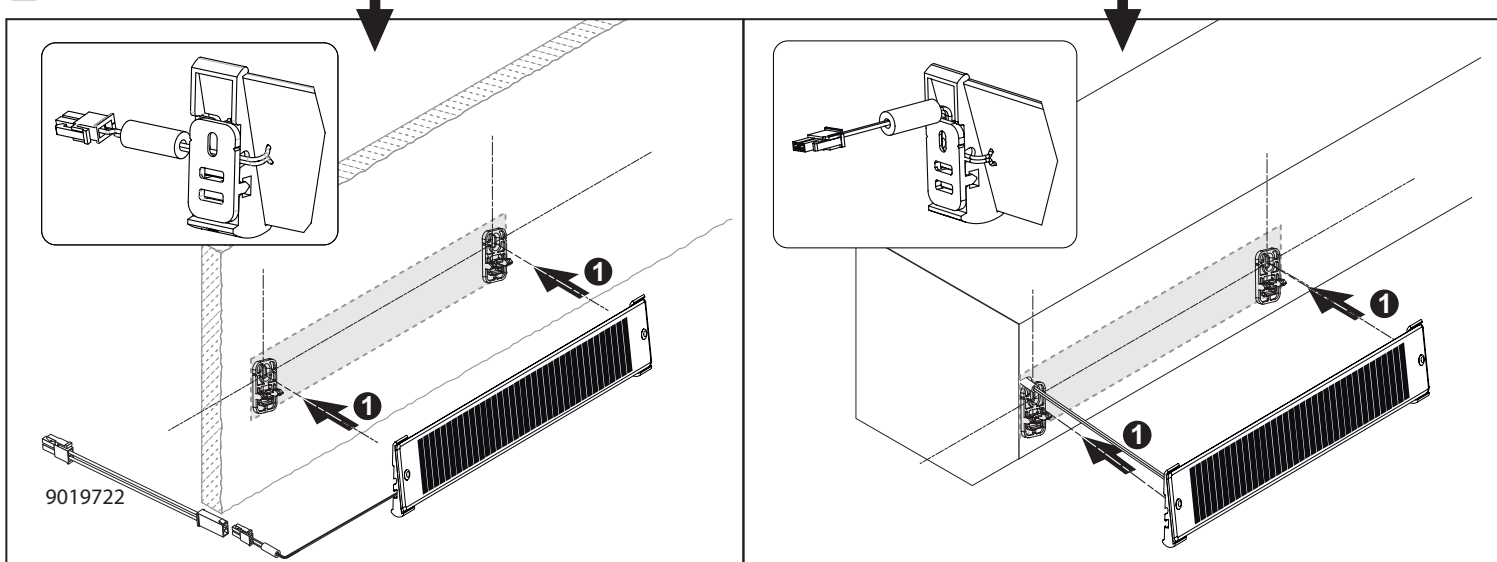
- Sluneční panel musí být nainstalován tak, aby na jeho činnou plochu dopadalo co nejvíce denního světla. Panel nesmí být umístěn ve stínu. Také nesmí být zakryván (zastiňován) jakýmkoliv předměty umístěnými před panelem (presah střechy, balkon, překlad, strom atd.).



2



3

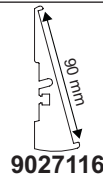


- La rallonge 9019722 devra être intégrée dans une goulotte électrique résistante aux UV.
 - The extension cable 9019722 must be integrated into an UV resistant conduit.
 - Die Verlängerungsleitung 9019722 muss vor UV Strahlen geschützt verlegt werden
 - De verlengkabel 9019722 moet worden geïntegreerd in een UV bestendige leiding

- El cable de extensión 9019722 debe integrarse en un conducto resistente a UV.
 - Przedłużacz 9019722 musi być umieszczony w korytku odpornym na promieniowanie UV.
 - Prodlužovací kabel 9019722 musí být opatřen chráničkou proti UV záření a povětrnostním



FR Support panneau solaire
 EN Solar panel bracket
 DE Halter Solarpaneel
 NL Zonnepaneel beugel
 ES Soporte de panel solar
 PL Uchwyt panelu słonecznego
 CZ Držák solárního panelu

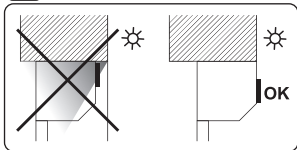


5122893B

Lire attentivement cette notice avant toute utilisation.
 Read carefully these instructions before any use.
 Bitte gründlich vor der Benutzung lesen.
 Deze handleiding aandachtig doorlezen alvorens het systeem te gebruiken.
 Leer atentamente este folleto antes de cualquier utilización.
 Przed każdym użyciem uważnie przeczytać instrukcję.
 Před použitím si pozorně přečtěte tentonávod.

SIMU S.A.S. au capital de 5 000 000 € - Zone Industrielle Les Giranaux - 70100 ARC-LÈS-GRAY - FRANCE - RCS VESOUL B 425 650 090 - SIRET 425 650 090 00011 - n° T.V.A.CEE FR 87 425 650 090

1



- Le panneau solaire doit être positionné de manière à avoir une vue dégagée vers le ciel. S'assurer de l'absence d'obstacle générant une ombre permanente sur le panneau solaire (avancée de toit, balcon, linteau, arbre...etc.).

- Position the solar panel such that it has a clear view of the sky. Make sure that there are no obstacles generating a permanent shade on the solar panel (roof overhang, balcony, lintel, tree, etc.).

- Das Solarpanel muss so ausgerichtet sein, dass eine freie Sicht zum Himmel vorhanden ist. Es muss sichergestellt sein, dass kein Hindernis vorhanden ist, welches einen ständigen Schatten auf das Solarpanel wirft (Vordach, Balkon, Fenster- oder Türsturz, Baum, usw.).

- Het zonnepaneel dient zodanig geplaatst te worden, dat deze vrij zicht heeft. Controleer of er geen obstakels zijn die permanente schaduw op

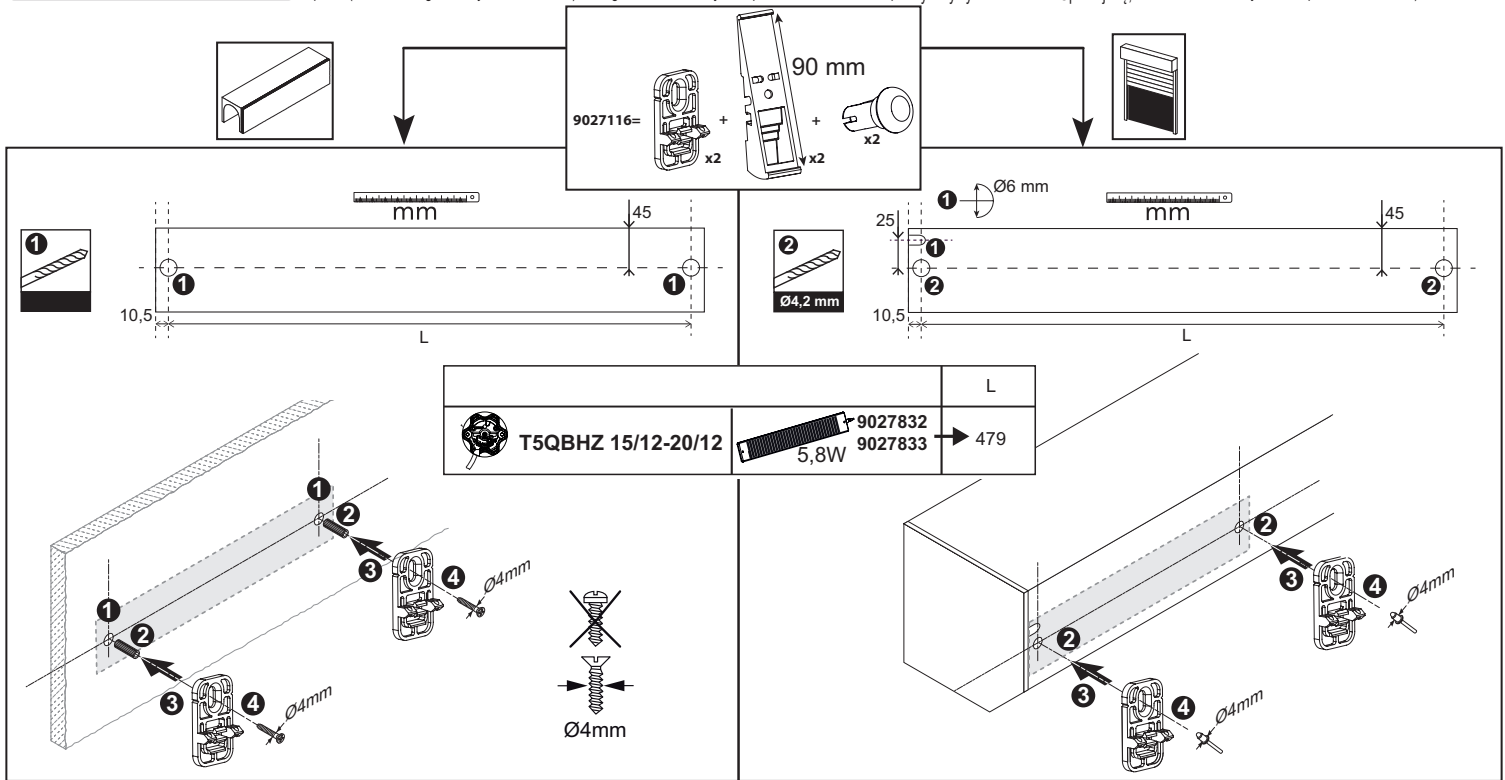
het zonnepaneel veroorzaken (dak, balkon, bovendorpel, boom, enz.).

- El panel solar debe colocarse de manera que tenga una vista despejada del cielo. Verifique que no haya obstáculos que generen sombra permanente sobre el panel solar (voladizo de techo, balcón, dintel, árbol, etc.).

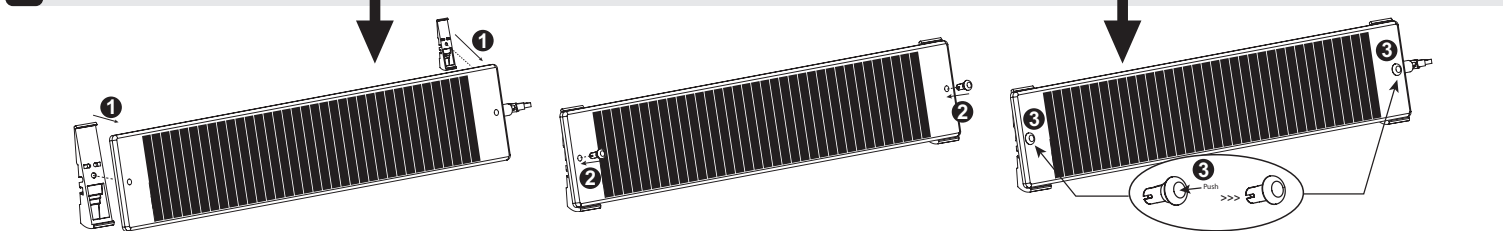
- Panel słoneczny musi być ustawiony tak, aby był czysty widok nieba. Upewnij się, że nie ma

przeszkód, które zawsze rzucają cień na panel słoneczny (zadaszenie, balkon, nadproże okienne lub drzwiowe, drzewo itp.).

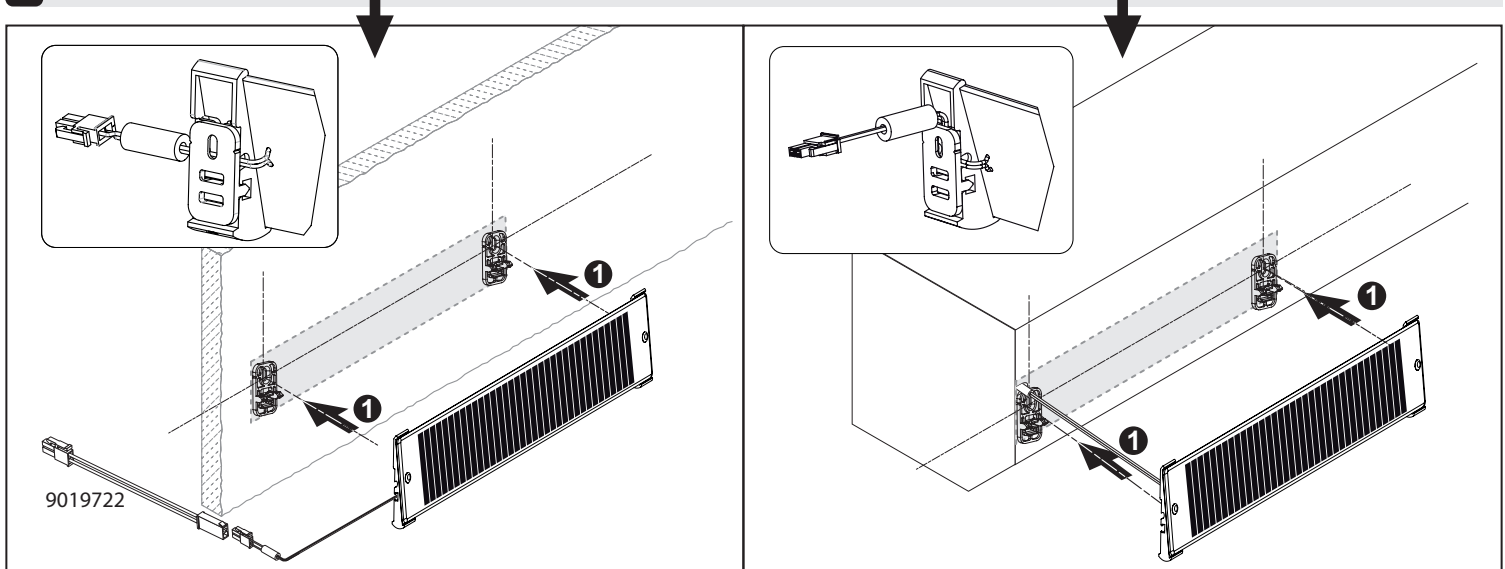
- Sluneční panel musí být nainstalován tak, aby na jeho činnou plochu dopadalo co nejvíce denního světla. Panel nesmí být umístěn ve stínu. Také nesmí být zakryván (zastiňován) jakýmkoliv předměty umístěnými před panelem (přesah střechy, balkon, překlad, strom atd.).



2



3



⚠ - La rallonge 9019722 devra être intégrée dans une goulotte électrique résistante aux UV.
 - The extension cable 9019722 must be integrated into an UV resistant conduit.
 - Die Verlängerungsleitung 9019722 muss vor UV Strahlen geschützt verlegt werden
 - De verlengkabel 9019722 moet worden geïntegreerd in een UV bestendige leiding

- El cable de extensión 9019722 debe integrarse en un conducto resistente a UV.
 - Przedłużacz 9019722 musi być umieszczony w korytku odpornym na promieniowanie UV.
 - Produžovací kabel 9019722 musí být opatřen chráničkou proti UV záření a povětrnostním